



Centro de Trámites de Importaciones y Exportaciones | CIEX El Salvador
Alameda Juan Pablo II entre 15 y 17 Av. Norte., San Salvador
Teléfonos 2281-8085, 8539, 8131, 8089, 8754, 8514; Fax 2281-8086

www.ciexelsalvador.gob.sv

Correo electrónico cieximportaciones@bcr.gob.sv o ciex@bcr.gob.sv

GUIA DE USUARIO PAGO DE TASA DE SERVICIO DE INSPECCION NO INTRUSIVA (SINI) POR MEDIO DEL SISTEMA DE IMPORTACIONES (SIMP)

INDICE

	Página
I. OBJETIVO.....	3
II. REQUISITOS PREVIOS.....	3
III. PASOS A SEGUIR PARA REALIZAR EL PAGO DEL SINI.....	4
IV. CONSULTAS.....	8
V. ANEXOS.....	13

I. OBJETIVO:

Divulgar a los exportadores, importadores y transportistas de carga internacional, los pasos a seguir para efectuar desde internet el pago de la tasa del Servicio de Inspección No Intrusiva (SINI), mediante el Sistema de Importaciones (SIMP) del Centro de Trámites de Importaciones y Exportaciones (CIEX El Salvador).

II. REQUISITOS PREVIOS:

- Estar registrado en el Sistema de Importaciones (SIMP) www.ciexelsalvador.gob.sv
- Habilitar opción para efectuar pago Servicio de Inspección No Intrusiva (SINI), por medio de solicitud al CIEX El Salvador. **Anexo 1**
- Realizar abono de Derechos de Autorización de Importaciones a través de las cajas de CIEX El Salvador **Anexo 2** (Se notificará cuando se pueda realizar el pago electrónico a través de la Banca Comercial).
- Tener operaciones de exportación autorizadas en SICEX y aceptadas por la DGA.
- Tener operaciones de importación aceptadas por la DGA que únicamente cancelen SINI.
- Contar con el equipo que cumpla los requerimientos mínimos para efectuar el pago en el SIMP:

1. Computadora:

- a. Procesador de 1.5 Ghz o superior
- b. Memoria RAM de 512 MB o superior

2. Software:

- a. Navegador de Internet: **Google Chrome**
- b. Adobe Reader <http://get.adobe.com/es/reader/> (para descargar el software)

3. Conexión a Internet:

- a. Enlace de 512kbps o superior, u otro tipo de conexión.

4. Impresor:

- a. Laser o Injek

5. Habilidades del personal:

- a. Capacitado en el uso de Internet

**GUIA DE USUARIO PAGO DE TASA DE SERVICIO DE INSPECCION NO INTRUSIVA (SINI)
POR MEDIO DEL SISTEMA DE IMPORTACIONES (SIMP)**

III. PASOS A SEGUIR PARA REALIZAR EL PAGO DEL SINI

PASO 1 Ingresar al SIMP | Sistema de Importaciones

- En la barra de dirección del explorador, escriba www.ciexelsalvador.gob.sv; una vez ahí, ingrese a la opción “Sistema de Importaciones”, utilizando su usuario y contraseña.

The screenshot shows the homepage of the Centro de Trámites de Importaciones y Exportaciones (CIEX) El Salvador. The header includes the BCR logo and the text 'Banco Central de Reserva de El Salvador'. Below the header, there is a navigation menu with 'Inicio', 'Importadores', and 'Exportadores'. The main content area welcomes users and provides instructions for registration. A red arrow points to the 'REGISTRARSE EN EL SIMP' button, which is part of a sequence of steps. The steps are: 1. Descargar la Guía de Registro de usuario. 2. Obtener Usuario y Contraseña. 3. Registrarse en el Sistema de Importaciones. 4. Presentar documentación en Oficina del Centro de Trámites de Importaciones y Exportaciones (CIEX El Salvador).

PASO 2 Ingresar a la opción Pagar Servicio No Intrusivo (Persona autorizada para efectuar el pago del SINI).

- Ir a la opción Colecturía >Facturar Servicios >Pagar Servicio No Intrusivo

The screenshot shows the SIMP system interface. The header includes the BCR logo and the text 'Banco Central de Reserva de El Salvador'. Below the header, there is a navigation menu with 'Menu Principal', 'Administración', 'Importadores', 'Colecturía', 'Facturar Servicios', and 'Consultas'. The 'Facturar Servicios' menu item is highlighted, and a red arrow points to the 'Pagar Servicio No Intrusivo' option. The main content area displays the user's name 'SUSANA PEREZ PINEDA' and the date '10 de enero de 2014 - Hora: 1:55:09 P.M.'.

**GUIA DE USUARIO PAGO DE TASA DE SERVICIO DE INSPECCION NO INTRUSIVA (SINI)
POR MEDIO DEL SISTEMA DE IMPORTACIONES (SIMP)**

PASO 3 Ingresar el No. Referencia DGA y procesar el envío a la DGT.

- El Sistema muestra los datos generales de la empresa que efectuará el pago. Así como el saldo actual en concepto de Derechos de Autorización de Importaciones.
- Ingrese el número de Referencia de la DGA de la Declaración de Mercancía o FAUCA de importación/exportación a pagar.
Presione el botón “Validar Referencia”

BCR Banco Central de Reserva de El Salvador
Sistema de Importaciones SIMP - (V1.10-2014/01/09)

Bienvenido SUSANA PEREZ PINEDA 10 de enero de 2014 - Hora: 20:01 P.M.

Pagar Servicio No Intrusivo

Buscar Inicio

MT: 00140302921049
Espere un momento ...

División Comercial JACABI S.A. DE C.V.
Tipo de Comprobante RECIBO DE PAGO SERVICIO NO INTRUSIVO
Saldo Actual: 314.00
Saldo Reservado: 0.00

Servicio No Intrusivo
DM FAUCA OTRA
No. Referencia DGA 2014/03/09

Validar Referencia Cancelar

- SIMP confirma el No. de Referencia ingresado y el monto a pagar.
Presione el botón “Procesar Envío a DGT”
- El sistema solicitará confirmación para efectuar el pago respectivo.

BCR Banco Central de Reserva de El Salvador
Sistema de Importaciones SIMP - (V1.10-2014/01/09)

Bienvenido SUSANA PEREZ PINEDA 10 de enero de 2014 - Hora: 20:43 P.M.

Pagar Servicio No Intrusivo

Buscar Inicio

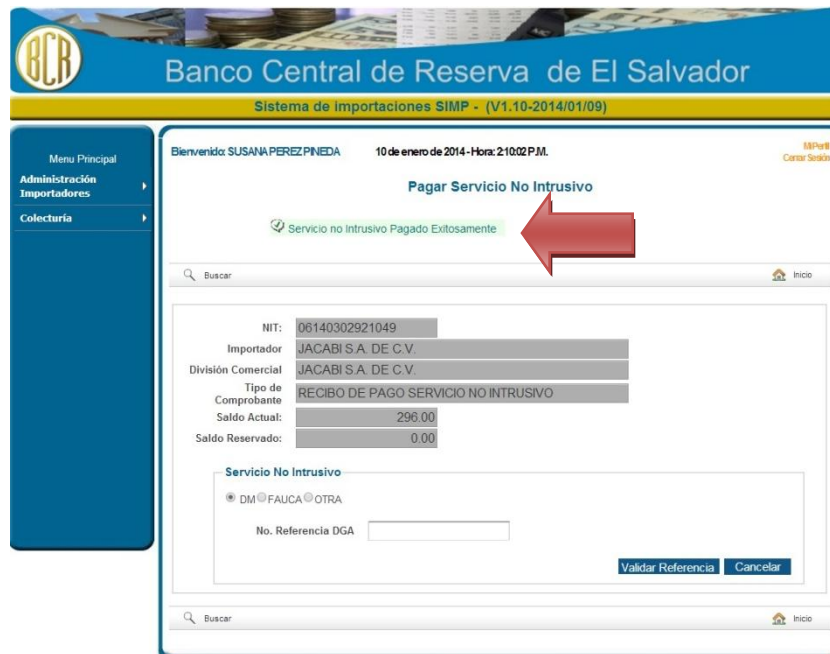
NIT: 00140302921049
Importador JACABI S.A. DE C.V.
División Comercial JACABI S.A. DE C.V.
Tipo de Comprobante RECIBO DE PAGO SERVICIO NO INTRUSIVO
Saldo Actual: 314.00
Saldo Reservado: 0.00

Servicio No Intrusivo
Referencia del Documento 201403369
Código del Especifico 12108
Monto del Especifico 15.93
IVA USD\$ 2.07
Total Especifico USD\$ 18.00

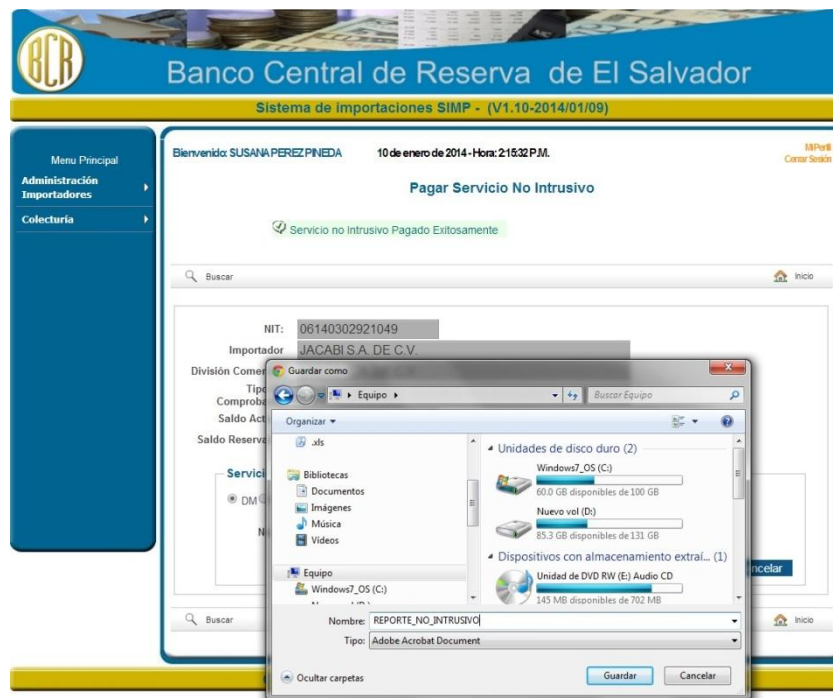
Procesar Envío a DGT Cancelar

PASO 4 Confirmación de pago SINI e impresión de recibo de pago

- El sistema confirma al usuario que el pago ha sido efectuado de manera exitosa.



- SIMP solicitará ubicación para realizar la descarga del recibo en formato .pdf.



**GUIA DE USUARIO PAGO DE TASA DE SERVICIO DE INSPECCION NO INTRUSIVA (SINI)
POR MEDIO DEL SISTEMA DE IMPORTACIONES (SIMP)**

- SIMP muestra el archivo descargado el cual puede ser impreso desde su computadora.



Comprobante de Pago
Prestación de Servicio de Inspección no Intrusiva

POR USD\$ 18.00

Fecha:	14/01/2014
Número de Comprobante:	SINI20140000160
Número de Documento:	0614-030292-104-9
Nombre:	JACABI S.A. DE C.V.
Número Declaración:	201403369
Tasa Inspección no Intrusiva USD\$:	15.93
IVA Tasa Inspección no Intrusiva USD\$:	2.07
Importe total USD\$:	18.00
Monto en letras:	DIECIOCHO 00/100 DOLARES
Número transacción DGT:	201403369

Sello de Recibido:

RECIBIDO

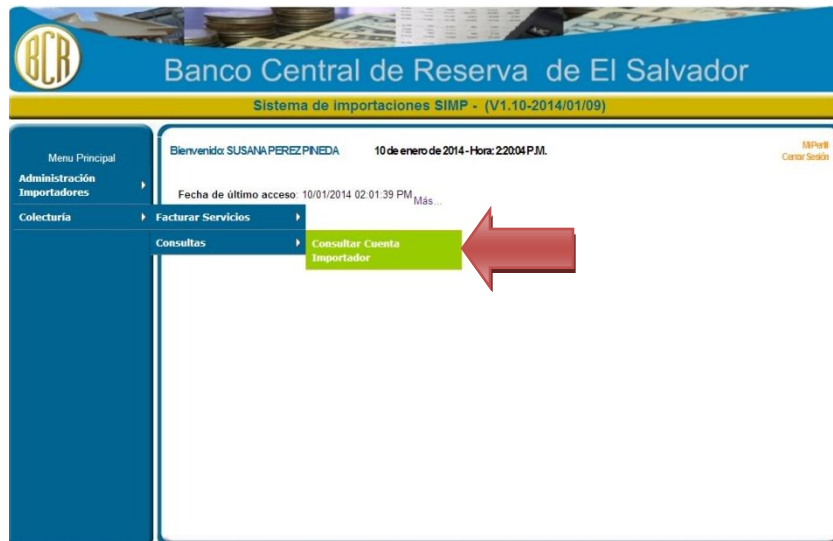
14/01/2014

CIEX EL SALVADOR
BANCO CENTRAL DE RESERVA
DE EL SALVADOR

IV. CONSULTAS

Consultar Cuenta Individual y Recibo de Pago SINI

- Ir a la opción Colecturía >Consultas >Consultar Cuenta Importador



- SIMP muestra al usuario los datos generales de la empresa que realiza la consulta. Así como el saldo disponible en la cuenta del Importador.
- El usuario puede realizar una búsqueda determinada por medio del rango de fechas disponible.

Consulta Cuenta Importador

Buscar

NIT: 0614-030292-104-9
Nombres: JACABI S.A. DE C.V.
Apellidos:
Fecha Desde: 01/01/2014
Fecha Hasta: 31/01/2014

División Comercial: JACABI S.A. DE C.V.
Nombre: JACABI S.A. DE C.V.
Saldo Actual: 296.00
Saldo Reservado: 0.00
Saldo Disponible: 296.00

buscar

☒ Movimientos de Cuenta Individual ☐ Fondos Reservados ☐ Recibos de Abono ☐ Servicios No Intrusivos

Movimientos de Cuenta Individual

Fecha	Descripción	Comprobante Fiscal	Referencia	Saldo Anterior	Valor Movimiento	Nuevo Saldo
14/01/2014	CARGO POR PAGO DE SE...	-	SINI20140000160	314.00	(18.00)	296.00
14/01/2014	CARGO POR PAGO DE SE...	-	SINI20140000157	332.00	(18.00)	314.00
13/01/2014	DERECHOS DE AUTORIZA...	-	RA20140000033	132.00	200.00	332.00
10/01/2014	CARGO POR PAGO DE SE...	-	SINI20140000129	150.00	(18.00)	132.00
10/01/2014	CARGO POR PAGO DE SE...	-	SINI20140000091	168.00	(18.00)	150.00
10/01/2014	CARGO POR PAGO DE SE...	-	SINI20140000090	186.00	(18.00)	168.00
10/01/2014	CARGO POR PAGO DE SE...	-	SINI20140000089	204.00	(18.00)	186.00
10/01/2014	CARGO POR PAGO DE SE...	-	SINI20140000088	222.00	(18.00)	204.00
10/01/2014	CARGO POR PAGO DE SE...	-	SINI20140000087	240.00	(18.00)	222.00
10/01/2014	CARGO POR PAGO DE SE...	-	SINI20140000079	258.00	(18.00)	240.00
10/01/2014	CARGO POR PAGO DE SE...	-	SINI20140000078	276.00	(18.00)	258.00
10/01/2014	CARGO POR PAGO DE SE...	-	SINI20140000077	294.00	(18.00)	276.00
10/01/2014	CARGO POR PAGO DE SE...	-	SINI20140000076	312.00	(18.00)	294.00
10/01/2014	CARGO POR PAGO DE SE...	-	SINI20140000075	330.00	(18.00)	312.00
10/01/2014	CARGO POR PAGO DE SE...	-	SINI20140000074	348.00	(18.00)	330.00

35 registros encontrados, mostrando del 1 al 15.
[Primero/Anterior] Página actual 1, 2, 3 [Siguiente/Último]

Imprimir Movimientos

GUIA DE USUARIO PAGO DE TASA DE SERVICIO DE INSPECCION NO INTRUSIVA (SINI) POR MEDIO DEL SISTEMA DE IMPORTACIONES (SIMP)

- Si desea consultar los recibos de Abono a cuenta individual efectuados en la Caja de CIEX, seleccione el botón "Recibos de Abono"

Banco Central de Reserva de El Salvador
Sistema de importaciones SIMP - (V1.10-2014/01/09)

Bienvenido: SUSANA PEREZ PINEDA 10 de enero de 2014 - Hora: 2:23:58 P.M.

Consulta Cuenta Importador

Buscar Inicio

NIT: 0614-030292-104-9 División Comercial: JACABI S.A. DE C.V.
Nombres: JACABI S.A. DE C.V. Nombre: JACABI S.A. DE C.V.
Apellidos: Saldo Actual: 296.00
Fecha Desde: 01/01/2014 Saldo Reservado: 0.00
Fecha Hasta: 31/01/2014 Saldo Disponible: 296.00

☐ Movimientos de Cuenta Individual ☐ Fondos Reservados ☒ Recibos de Abono ☐ Servicios No Intrusivos

Recibos de Abono

Número de Comprobante	Fecha de Pago	Descripción	Monto
RA20140000033	13/01/2014	ABONO EN CAJA CIEX	200.00
RA20140000022	10/01/2014	ABONO EN CAJA CIEX	100.00
RA20140000017	09/01/2014	ABONO EN CAJA CIEX	100.00
RA20140000010	09/01/2014	ABONO EN CAJA CIEX	100.00
RA20140000008	07/01/2014	ABONO EN CAJA CIEX	100.00
RA20140000007	06/01/2014	ABONO EN CAJA CIEX	100.00
RA20140000001	06/01/2014	ABONO EN CAJA CIEX	100.00
Totales:			800.00

7 registros encontrados, mostrando todos. Página actual 1

Imprimir Recibos de Abono

- Si desea consultar un recibo de Abono a cuenta individual en particular deberá seleccionarlo haciendo click sobre el número, SIMP solicitará la descarga en su equipo.

Banco Central de Reserva de El Salvador
Sistema de importaciones SIMP - (V1.10-2014/01/09)

Bienvenido: SUSANA PEREZ PINEDA 10 de enero de 2014 - Hora: 2:23:37 P.M.

Consulta Cuenta Importador

Buscar Inicio

NIT: 0614-030292-104-9 División Comercial: JACABI S.A. DE C.V.
Nombres: JACABI S.A. DE C.V. Nombre: JACABI S.A. DE C.V.
Apellidos: Saldo Actual: 296.00
Fecha Desde: 01/01/2014 Saldo Reservado: 0.00
Fecha Hasta: 31/01/2014 Saldo Disponible: 296.00

☐ Movimientos de Cuenta Individual ☐ Fondos Reservados ☒ Recibos de Abono ☐ Servicios No Intrusivos

Número de Comprobante	Fecha de Pago	Descripción	Monto
RA20140000033	13/01/2014	ABONO EN CAJA CIEX	200.00
RA20140000022	10/01/2014	ABONO EN CAJA CIEX	100.00
RA20140000017	09/01/2014	ABONO EN CAJA CIEX	100.00
RA20140000010	09/01/2014	ABONO EN CAJA CIEX	100.00
RA20140000008	07/01/2014	ABONO EN CAJA CIEX	100.00
RA20140000007	06/01/2014	ABONO EN CAJA CIEX	100.00
RA20140000001	06/01/2014	ABONO EN CAJA CIEX	100.00

7 registros encontrados, mostrando todos. Página actual 1

Imprimir Recibos de Abono

Guardar como

Equipo

Organizar

Unidades de disco duro (2)

- Windows7_OS (C:) 60.0 GB disponibles de 100 GB
- Nuevo vol (D:) 85.3 GB disponibles de 131 GB

Dispositivos con almacenamiento extraí... (1)

- Unidad de DVD RW (E) Audio CD 145 MB disponibles de 702 MB

Nombre: RECIBO_ABONO

Tipo: Adobe Acrobat Document

Guardar Cancelar

**GUIA DE USUARIO PAGO DE TASA DE SERVICIO DE INSPECCION NO INTRUSIVA (SINI)
POR MEDIO DEL SISTEMA DE IMPORTACIONES (SIMP)**

- SIMP muestra el archivo descargado el cual puede ser impreso desde su computadora.



Recibo de Abono a Cuenta Individual del Importador

POR USD \$ 100.00

Fecha: 09/01/2014
Número de Comprobante: RA20140000017
Número de Documento: 0614-030292-104-9
Importador: JACABI S.A. DE C.V.
División: JACABI S.A. DE C.V.
Cuenta Individual: JACABI S.A. DE C.V.
Monto en letras: CIEN 00/100 DOLARES
Forma de Pago: EFECTIVO
Procedencia: CAJA CIEX
Concepto: DERECHOS DE AUTORIZACION DE IMPORTACIONES

Sello de Recibido:

RECIBIDO
09/01/2014
CAJA CIEX
BANCO CENTRAL DE RESERVA
DE EL SALVADOR

- Si desea consultar los recibos de Servicios No Intrusivos (SINI) efectuados, seleccione el botón “Servicios No Intrusivos”



Banco Central de Reserva de El Salvador

Sistema de Importaciones SIMP - (V.1.10-2014/01/09)

Bienvenido: SU SANA PEREZ PRIEDA 10 de enero de 2014 - Hora: 2:31:03 PM

Consultar Cuenta Importador

BIT: 0614-030292-104-9
Nombres: JACABI S.A. DE C.V.
Apellidos: JACABI S.A. DE C.V.
Fecha Desde: 01/01/2014
Fecha Hasta: 31/01/2014

División Comercial: JACABI S.A. DE C.V.
Nombre: JACABI S.A. DE C.V.
Saldo Actual: 296.00
Saldo Reservado: 0.00
Saldo Disponible: 296.00

Buscar

☐ Movimientos de Cuenta Individual ☐ Fondos Reservados ☐ Recibos de Abono ☒ Servicios No Intrusivos

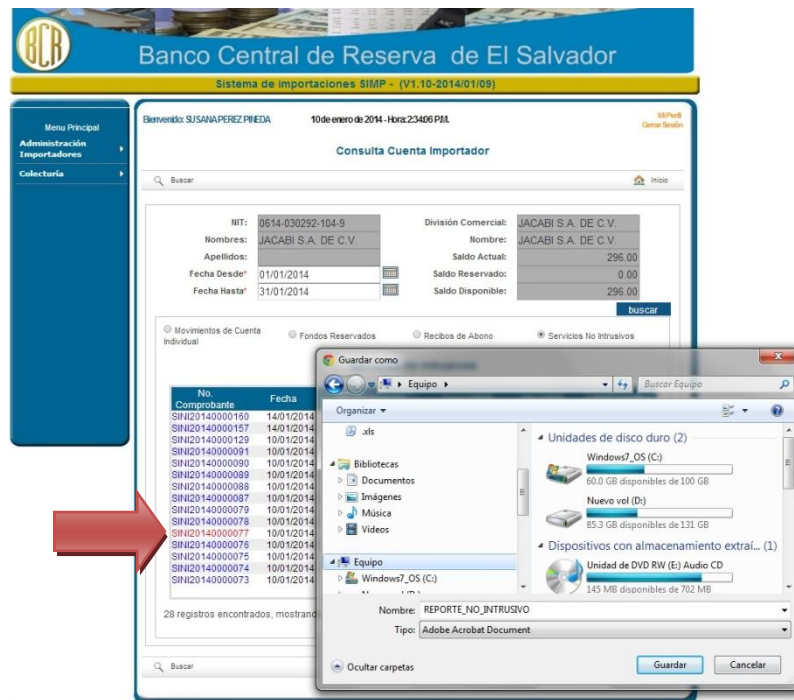
Servicios No Intrusivos

No. Comprobante	Fecha	No. Declaración	Tasa USD\$	IVA USD\$	Total Especifico
SINI20140000150	14/01/2014	201403369	15.93	2.07	18.00
SINI20140000157	14/01/2014	201403368	15.93	2.07	18.00
SINI20140000129	10/01/2014	201403366	15.93	2.07	18.00
SINI20140000091	10/01/2014	201403365	15.93	2.07	18.00
SINI20140000090	10/01/2014	201403364	15.93	2.07	18.00
SINI20140000089	10/01/2014	201403363	15.93	2.07	18.00
SINI20140000088	10/01/2014	201403362	15.93	2.07	18.00
SINI20140000087	10/01/2014	201403361	15.93	2.07	18.00
SINI20140000079	10/01/2014	201403360	15.93	2.07	18.00
SINI20140000078	10/01/2014	201403359	15.93	2.07	18.00
SINI20140000077	10/01/2014	201403358	15.93	2.07	18.00
SINI20140000076	10/01/2014	201403357	15.93	2.07	18.00
SINI20140000075	10/01/2014	201403356	15.93	2.07	18.00
SINI20140000074	10/01/2014	201403355	15.93	2.07	18.00
SINI20140000073	10/01/2014	201403354	15.93	2.07	18.00
Totales:			238.95	31.05	270.00

28 registros encontrados, mostrando del 1 al 15. [Primero/Anterior] Página actual 1. 2 [Siguiente/Último]

GUIA DE USUARIO PAGO DE TASA DE SERVICIO DE INSPECCION NO INTRUSIVA (SINI) POR MEDIO DEL SISTEMA DE IMPORTACIONES (SIMP)

- Si desea consultar un recibo del Servicio No Intrusivo (SINI) en particular, seleccione haciendo doble click sobre el número, SIMP solicitará la descarga en su equipo.



- SIMP muestra el archivo descargado el cual puede ser impreso desde su computadora.

BCR

Comprobante de Pago
Prestación de Servicio de Inspección no Intrusiva

POR USD\$ 18.00

Fecha: 10/01/2014
Número de Comprobante: SINI20140000077
Número de Documento: 0614-030292-104-9
Nombre: JACABI S.A. DE C.V.
Número Declaración: 201403358
Tasa Inspección no Intrusiva USD\$: 15.93
IVA Tasa Inspección no Intrusiva USD\$: 2.07
Importe total USD\$: 18.00
Monto en letras: DIECIOCHO 00/100 DOLARES
Número transacción DGT: 201403358

Sello de Recibido:

RECIBIDO
10/01/2014
CIEX EL SALVADOR
BANCO CENTRAL DE RESERVA
DE EL SALVADOR

**GUIA DE USUARIO PAGO DE TASA DE SERVICIO DE INSPECCION NO INTRUSIVA (SINI)
POR MEDIO DEL SISTEMA DE IMPORTACIONES (SIMP)**

IV. ANEXO 1



Banco Central de Reserva
de El Salvador



SOLICITUD PARA HABILITAR EL ACCESO AL SISTEMA DE IMPORTACIONES (SIMP) PARA PAGAR LOS
SERVICIOS DE INSPECCION NO INTRUSIVA (SINI) DE LA DIRECCION GENERAL DE ADUANAS

Fecha:

Señores
Centro de Trámites de Importaciones y Exportaciones
Presente

Estimados señores:

Por este medio solicito habilitar en el Sistema de Importaciones, a las personas abajo descritas, acceso a la opción "Pagar Servicio No Intrusivo" para realizar el pago de los Servicios de Inspección No Intrusiva (SINI) de la Dirección General de Aduanas.

Empresa	Nombre del Usuario*	Código Usuario SIMP	Firma

Atentamente,

Firma, nombre y cargo
de Representante Legal o Persona Natural

Indicaciones de llenado

Fecha:	Fecha del día. Ejemplo: 10 de enero de 2014.
Empresa:	Nombre completo de la persona natural o jurídica que realiza la solicitud. Ejemplo: Salvadoreños, S.A. de C.V., ó Juan Roberto Membreño Pérez.
Nombre del Usuario:	Nombre completo de la persona que tiene acceso al SIMP. Ejemplo: Julio Roberto Pérez Escalante.
Código Usuario SIMP:	Código del usuario en el SIMP. Ejemplo: C12B345R.
Firma, nombre y cargo del Representante Legal o Persona Natural:	De conformidad con los registros del SIMP.

Exclusivo de CIEX-EL SALVADOR

Fecha de autorizador: _____ Firma autorizador: _____.

Observaciones: _____.

***Nota: Usuarios a asignar acceso a la opción "Pagar Servicio No Intrusivo", deben estar previamente inscritos como personas autorizadas del importador.**

**GUIA DE USUARIO PAGO DE TASA DE SERVICIO DE INSPECCION NO INTRUSIVA (SINI)
POR MEDIO DEL SISTEMA DE IMPORTACIONES (SIMP)**

ANEXO 2

**BANCO CENTRAL DE RESERVA DE EL SALVADOR
GERENCIA INTERNACIONAL**

CENTRO DE TRAMITES DE IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES | CIEX EL SALVADOR

TELEFONO: 2281-8085 FAX: 2281-8086, Correos: ciexexportaciones@bcr.gob.sv y cieximportaciones@bcr.gob.sv
<http://www.ciexelsalvador.gob.sv/>



SOLICITUD PARA LA COMPRA DE DERECHOS DE AUTORIZACION

NIT O CARNE DEL EXPORTADOR / IMPORTADOR		FECHA	
NOMBRE DEL EXPORTADOR / IMPORTADOR			
NOMBRE DE LA DIVISION *			

DERECHOS DE AUTORIZACION PARA			VALOR A ABONAR EN US\$
DECLARACION DE MERCANCIAS Y/O FORMULARIO ADUANERO UNICO CENTROAMERICANO 1/	CIEX	→	\$
DERECHOS DE AUTORIZACION DE IMPORTACIONES	CIEX	→	\$
CERTIFICADOS SANITARIOS (FITO Y ZOOSANITARIOS DE EXPORTACION) 2/	DGSVA	→	\$

"PUEDEN CANCELAR EN EFECTIVO O CON CHEQUE CERTIFICADO A NOMBRE DEL BANCO CENTRAL DE RESERVA"

(*) Solamente en el caso que hubiese empresas con diferentes divisiones comerciales registradas en el SICEX / SIMP.

1/ Sin IVA US\$6.00, con IVA US\$6.78 c/u.

2/ Emisión de Certificados fitosanitarios y zoosanitarios de exportación por embarque:

a. Por cada 10,000 kilos ó fracción (Vía terrestre ó aérea), sin IVA US\$5.71, con IVA US\$6.45 c/u.***

b. Por cada 40,000 kilos ó fracción (Vía marítima), sin IVA US\$5.71, con IVA US\$6.45 c/u.***

c. Certificado de exportación o reexportación de animales (mascotas), material biológico y reproductivo US\$15.00 + IVA***

RECUERDE QUE LOS PAGOS PUEDEN REALIZARSE DE FORMA ELECTRONICA A TRAVES DE LOS BANCOS: AGRICOLA, CITY, HSBC Y AMERICA CENTRAL**

** Pagos electronicos a través de bancos validos unicamente para SICEX

***De acuerdo a tarifa establecida por el Ministerio de Agricultura y Ganadería, Diario oficial No. 13, tomo No.390, de fecha 19 de enero de 2011 y Diario oficial No.141, tomo No.392, de fecha 27 de Julio de 2011